

FRÄNKISCHER
SÄNGERBUND



21. Leistungssingen

des Fränkischen Sängerbundes

Ansbach, 9. Juli 2023

Impressum

Wer Musik komponiert, Texte schreibt oder musikalische Werke verlegt, hat auch ein gesetzlich zugesichertes Recht auf Vergütung, wenn seine Werke öffentlich gespielt werden. Urheberrechtlich geschützt sind Werke der Tonkunst einschließlich all ihrer (Einzel-)teile über einen bestimmten Zeitraum (in Deutschland bis zu 70 Jahre nach dem Tod der Urheber).

Der Notendruck als solcher ist ebenso verlagsrechtlich geschützt. Jegliche Verwendung eines Musikwerkes und Nutzung des Werkträgers über den privaten Gebrauch hinaus steht unter Zustimmungsvorbehalt der Autoren (Komponist, Bearbeiter, Dichter, Texter) und der Verlage. Kein Teil eines Werkes darf ohne Genehmigung in irgendeiner Form bearbeitet werden. Der Fränkische Sängerbund ist bestrebt, diese Urheberrechte zu beachten.

Haftungsausschluss

Der Fränkische Sängerbund übernimmt keinerlei Gewähr für die Korrektheit und Vollständigkeit der bereitgestellten Informationen und des Notenmaterials der einzelnen Chöre.

Haftungsansprüche gegen den Fränkischen Sängerbund, welche sich auf Schäden materieller oder ideeller Art beziehen, die durch unrechtmäßige Nutzung des Notenmaterials und fehlerhafte und unvollständige Informationen verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens des FSB kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. Für Schäden, die aus solcher Nutzung entstehen, haftet allein der dafür zuständige Chor.

HERAUSGEBER

Fränkischer Sängerbund
Bahnhofstraße 30
96450 Coburg
Fon: 09561-94499
Fax: 09561-75580
E-Mail: info@fsb-online.de
www.fsb-online.de

REDAKTION

Susanne Osmani
Timm Wisura

PROGRAMMERSTELLUNG

Susanne Osmani
Timm Wisura



Sängermuseum

Stiftung Dokumentations- und
Forschungszentrum des
Deutschen Chorwesens

Das **Sängermuseum** in Feuchtwangen ist das einzige Chormuseum im deutschsprachigen Raum. Seine umfassende Sammlung illustriert die Geschichte sowie die kulturelle, gesellschaftliche und politische Bedeutung des vereinsmäßig organisierten Chorwesens seit Beginn des 19. Jahrhunderts.

Die Stiftung Dokumentations- und Forschungszentrum des Deutschen Chorwesens unterhält in Feuchtwangen neben dem Sängermuseum ein umfangreiches Chor-Archiv mit Fachbibliothek sowie das Forschungszentrum des Deutschen Chorwesens an der Universität Würzburg.



Sängermuseum

Am Spittel 2-6 91555 Feuchtwangen

Telefon: 09852 / 48 33

info@saengermuseum.de | www.saengermuseum.de

Grußwort des Präsidenten

Sehr geehrte, liebe Mitwirkende,
sehr geehrte Gäste, Zuhörerinnen und
Zuhörer des 21. Leistungssingens des FSB,

die Freude darüber, dass nach 2018 endlich wieder das stets mit Spannung erwartete Leistungssingen unseres Chorverbandes stattfinden kann, ist groß. Im Namen des Präsidiums des Fränkischen Sängerbundes und persönlich darf ich nach langer Pause wieder meine herzlichen Grüße und die besten Wünsche für eine erfolgreiche Mitwirkung am diesjährigen Leistungssingen übermitteln.



Die hohe Zahl der Anmeldungen spricht für sich: Die Corona-Pandemie hat zwar eine unübersehbare Zäsur in der Proben- und Vorbereitungszeit unserer Chorvereinigungen erzwungen, aber nicht den Leistungswillen engagierter Chöre gebrochen. Das ist eine starke und überzeugende kulturpolitische Botschaft, der nicht zuletzt mit Blick auf das Deutsche Chorfest 2025 in Nürnberg besondere Bedeutung beigemessen werden darf. Allen teilnehmenden Chorvereinigungen des Fränkischen Sängerbundes am Leistungssingen gilt daher aus Sicht des FSB-Präsidiums ein herzlicher Dank, dass sie damit bereits einen überzeugenden Beitrag für das Deutsche Chorfest 2025 leisten.

Wer schon mehrere Leistungssingen miterlebt hat, weiß um die ganz spezifische Atmosphäre dieser etablierten Veranstaltung im »Chor-Kalender« mit aufregender Vor- und Nachbereitungszeit. Das macht den unnachahmlichen Reiz dieses »chorkulturellen Ereignisses« aus – und alle, die zum ersten Mal dabei sein werden, dürfen mit Recht gespannt sein, denn der emotionale Gewinn lohnt sich in jedem Fall!

Allen teilnehmenden Chören und Ihren Chorleitungen viel Erfolg sowie allen Zuhörerinnen und Zuhörern einen unvergesslichen Hörgenuss!

Ihr

A handwritten signature in black ink, reading "Friedhelm Brusniak". The signature is written in a cursive style with a prominent, sweeping flourish at the end.

Prof. Dr. Friedhelm Brusniak
Präsident des Fränkischen Sängerbundes

Grußwort des Bundeschorleiters

Liebe Mitwirkende und liebe Gäste des
21. Leistungssingens,

nach einer langen, Corona geschuldeten
Pause, stellen sich heute wieder zahlreiche
Chöre des Fränkischen Sängerbundes der
Öffentlichkeit und werden dabei von einer
Jury beurteilt.

Ich freue mich sehr, dass trotz der
Zwangspause erneut so viele Vereine diese
Möglichkeit wahrnehmen. Sie setzen damit
ein wichtiges Zeichen, nämlich dass das
Chorsingen weiterhin einen festen Platz im
Leben unserer Region hat und die Arbeit am
Klang der Ensembles wieder voll aufgenommen wurde. Das ist nicht
selbstverständlich und die Bereitschaft, bereits jetzt wieder am Leistungssingen
teilzunehmen, nehme ich mit großem Respekt zur Kenntnis. Ich bin sehr
erleichtert, dass allen Unkenrufen zum Trotz die Chöre in der Pandemiezeit viel
getan haben, um den Zusammenhalt nicht zu verlieren und, sobald es möglich
war, wieder mit voller Freude dieser schönsten aller Freizeitaktivitäten gefrönt
haben!

Ich verbinde damit meinen vielfältigen Dank, zunächst an die Sängerinnen und
Sänger mit ihren Chorleitungen und den dahinterstehenden Vereinen. Sodann
gilt mein großer Dank dem stellvertretenden Bundeschorleiter Timm Wisura; im
Vorfeld hat er die konzeptionelle und organisatorische Arbeit geleistet, die es
heute möglich macht, dass wir in der Orangerie in Ansbach dieses für unseren
ganzen Chorverband so wichtige Ereignis durchführen können. Ebenso möchte
ich den Jurymitgliedern sowie den zahlreichen weiteren Helferinnen und
Helfern in der Vorbereitung und bei der Durchführung des Leistungssingens
herzlich für alles Engagement danken.

In diesem Sinne wünsche ich allen teilnehmenden Chören viel Erfolg und den
Zuhörerinnen und Zuhörern einen anregenden musikalischen Tag!



Dr. Gerald Fink
Bundeschorleiter des Fränkischen Sängerbundes



Programmübersicht

Der Einlass in die Säle erfolgt nur zwischen den Darbietungen. Während der Auftritte bleiben die Türen geschlossen. Bild-, Ton- und Videoaufnahmen sind untersagt. Bitte geben Sie Ihre Jacken und Mäntel an der Garderobe ab. Essen und Trinken im Saal ist nicht gestattet. Die Entscheidungen der Jurys sind unanfechtbar. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wir wünschen allen teilnehmenden Chören viel Erfolg und unseren Gästen ein genussvolles Chorerlebnis.

Jury

in alphabetischer Reihenfolge:

Roland Büchner (Musikausschussvorsitzender des Bayerischen Sängerbundes)

Dr. Gerald Fink (Bundeschorleiter)

Katharina Görtler (Musikausschussmitglied)

Moritz Metzner (stv. Bundeschorleiter)

Timm Wisura (stv. Bundeschorleiter)

Moderation

Wolfram Joh. Brüggemann (Vizepräsident des Fränkischen Sängerbundes)

singen • bilden • leben

Chorzentrum

KLOSTER WEIßENOHE



www-chorzentrum-kloster-weissenoehe.de

Herzliche Einladung zum Trompeten -Konzert am 23. Juli 2023

Am Sonntag, den 23. Juli 2023 findet um 17 Uhr in der St. Bonifatiuskirche in Weißenöhe ein festliches Konzert für Trompeten und Orgel statt. Unser Mitglied, der bekannte Organist der Basilika Gößweinstein Georg Schäßner hat sich bereit erklärt, mit den Trompetern Christian Bauer, Cornelius und David Liebster zugunsten unseres Chorzentrums zu musizieren. Die Musiker werden ein barockes Musikfeuerwerk höchster Qualität entzünden und in der wunderbaren ehemaligen Klosterkirche ihre virtuoson Fähigkeiten in prächtiger Akustik unter Beweis stellen. Doch nicht nur höchster künstlerischer Genuss ist bei diesem Ereignis sicher, auch an den guten Zweck ist gedacht: Als Benefizkonzert gehen die Einnahmen zugunsten des Ausbaus unseres Chorzentrums.

Nach dem Konzert besteht die Möglichkeit, das ehemalige Benediktinerkloster Weißenöhe zu besichtigen. Wir führen Sie gerne und informieren Interessenten über den Stand der Bautätigkeit.

Durch Überweisung von 15 Euro pro gewünschte Eintrittskarte auf das Konto des Fördervereins können Sie sich Ihre Plätze sichern, die Karten werden für Sie am Eingang der Kirche hinterlegt und können vor dem Konzert abgeholt werden. Über eine zusätzliche Spende würde sich der Förderverein natürlich sehr freuen. Letzter Termin für die Reservierung von Eintrittskarten per Überweisung ist der 12. Juli 2023. Restkarten sind an der Abendkasse oder im Pfarrbüro Weißenöhe erhältlich.

Konto des Fördervereins: Sparkasse Forchheim DE25 7635 1040 0020 2113 06 oder VR-Bank Fo-Ba DE62 7639 1000 0002 1105 39. Bitte geben Sie im Verwendungszweck den Namen des Abholers und die gewünschte Anzahl der Karten an.

Programm

LEISTUNGSSTUFE D

09:30 New Voices vom Sängerkreis 1878 Ammerndorf

GC - D

unter der Leitung von Veronika Kwapil

Ich wollt', ich wär' ein Huhn
Text: Hans-Fritz Beckmann (1909-1975)

Peter Kreuder (1905-1981)

Let it be
Text: Paul McCartney (*1942)

Paul McCartney (*1942)

I'll fly away
Text: Albert E. Brumley (1905-1977)

Albert E. Brumley (1905-1977)

09:45 Carmina-Chor des MGV Erlenbach

GC - D

unter der Leitung von Olga Bohn

Mu ruoktu lea mu váimmus
Text: Nils Aslak Valkeapää (1943-2001)

Svante Henryson(*1963)

Alma Redemptoris Mater
Text: Marianische Antiphon

Giovanni Pierluigi da Palestrina
(1526-1594)

Hab oft im Kreise der Lieben
Text: Adelbert von Chamisso (1781-1838)

Friedrich Silcher (1789-1860)

LEISTUNGSSTUFE C

10:35 MGV Cäcilia Ornbau

MC - C

unter der Leitung von Helmut Lammel

It's a long, long way to tipperary
Text: Harry H. Williams (1873-1924)

Jack Judge(1878-1938),
Harry H. Williams (1873-1924)

Das machen nur die Beine von Dolores
Text: Bruno Balz (1902-1988)

Michael Jary (*1951)
Satz: Klaus Bucka (*1968)

Fein sein, beinander bleibn
Text: Unbekannt, 19. Jahrhundert

Weise: Volkslied aus Tirol, 19.Jh.
Satz: Hermann Erdlen (1893-1972)

10:50 Zamirchor Bayreuth

GC - C

unter der Leitung von Barbara Baier

God be in my Head
Textquelle: »Sarum Primer« (1514)

John Rutter (*1945)

Ariel
Text: Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

Fanny Hensel (1805-1847)

In einem kühlen Grunde
Text: Joseph von Eichendorff (1788-1857)

Friedrich Glück (1793-1840)
Satz: Max Reger (1873-1916)

11:05 Vocalipur e.V.

GC - C

unter der Leitung von Veronika Kwapil

God be in my Head
Textquelle: »Sarum Primer« (1514)

John Rutter (*1945)

Music
Text: John Miles (1949-2021)

John Miles (1949-2021)
Satz: Oliver Gies (*1973)

Rolling in the Deep
Text: Adele (*1988), Paul Epworth(*1974)

Adele (*1988),
Paul Epworth(*1974)
Satz: Maximilian Lörzer (*1988)

11:55 GV Großweingarten e.V.**GC - C**

unter der Leitung von Wolf Dieter Süßenguth

Ach Elslein
Textquelle: »121 neue Lieder« (1534)

Weise bei Ott (1534)
Satz: Carl Thiel (1862-1939)

Verleih uns Frieden gnädiglich
Text: Martin Luther (1483-1546)

Felix Mendelssohn Bartholdy
(1809-1847)

Viel Freuden mit sich bringet
Text: Christoph Demantius (1567-1623)

Weise bei Nörminger 1598
Satz: Volker Wangenheim (*1928)

12:10 GV Frohsinn Riedenberg**GC - C**

unter der Leitung von Erhard Schumm

God be in my Head
Textquelle: »Sarum Primer« (1514)

John Rutter (*1945)

Einkehr
Text: Ludwig Uhland (1787-1862)

Gerald Fink (*1969)

Wanderers Nachtlied
Text: Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

Moritz Hauptmann (1792-1868)

12:25 GV 1910 Sachsen bei Ansbach e.V.**GC - C**

unter der Leitung von Helmut Lammel

God be in my Head
Textquelle: »Sarum Primer« (1514)

John Rutter (*1945)

Es tagt, der Sonne Morgenstrahl
Text: Werner Gneist (1898-1980)

Werner Gneist (1898-1980)

Tourdion
Text: Unbekannt

Pierre Attaingnant (1494-1552)

PAUSE

13:40 Zamirchor Bayreuth - Zamirsternchen**JC - C**

unter der Leitung von Barbara Baier

Da Pacem, Domine
Textquelle: Unbekannt, 9. Jahrhundert

Charles Gounod (1818-1893)

Drei hebräische Knabenchöre
Textquelle: Maccabi-Liederbuch (1930)

Viktor Ullmann (1898-1944)

Cerf-volant
Text: Christophe Barratier (*1963)

Bruno Coulais (*1954)

13:55 Kinder- und Jugendchor Cantemus Feuchtwangen**JC - C**

unter der Leitung von Birgit Mathes

Da Pacem, Domine
Textquelle: Unbekannt, 9. Jahrhundert

Charles Gounod (1818-1893)

Sandmännchen
Text: Anton Wilhelm von Zuccalmaglio (1803 - 1869)

Weise: Kölner Gesangbuch 1638
Satz: Bernhard Zink (*1976)

Can you hear me?
Text: Bob Chilcott (*1955)

Bob Chilcott (*1955)

14:10 Young Voices von der Chorjugend Dietenhofen**JC - C**

unter der Leitung von Veronika Kwapil

Take me home
Text: Kevin Olusola (*1988), Kirstin Maldonado (*1992),
Audra Mae (*1984)

Roger Emerson (*1950)

Blackbird
Text: Paul McCartney (*1942)

Paul McCartney (*1942)

Revolting Children
Text: Dennis Kelly (*1970)

Tim Minchin (*1975)
Satz: Felipe Ramos (*1986)

LEISTUNGSSTUFE B

15:00 Weidener Kammerchor e.V.

GC - B

unter der Leitung von Peter Pollinger

Lobe den Herren
Text: Joachim Neander (1650-1680)

Weise: Stralsund, 1665
Satz: Hugo Distler (1908-1942)

Schön-Rohtraut
Text: Eduard Mörike (1804-1875)

Robert Schumann (1810-1856)

Ubi Caritas
Textquelle: Unbekannt; St. Gallen, 8. Jahrhundert

Ola Gjeilo (*1978)

15:15 Eibacher Sonntags-Chor

GC - B

unter der Leitung von Annedore Stein

Wanderers Nachtlid
Text: Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

Moritz Hauptmann (1792-1868)

Sing, my Child
Text: Sarah Quartel (*1982)

Sarah Quartel (*1982)

Guten Abend, gut Nacht
Text: Clemens Brentano (1778-1842)
und Georg Scherer (1824-1909)

Johannes Brahms (1833-1897)
Satz: Christoph Hiller (*1982)

15:30 Zamirchor Bayreuth - Kammerchor

GC - B

unter der Leitung von Barbara Baier

Wanderers Nachtlid
Text: Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832)

Moritz Hauptmann (1792-1868)

Abendlied
Textquelle: Lk 24,29

Josef Rheinberger (1839-1901)

Ich hab' die Nacht geträumet
Text: August Zarnack (1777-1827)

Weise: Volkslied, vor 1775
Satz: Max Reger (1873-1916)

16:20 VocalChord**JC - B**

unter der Leitung von Tabea Schunk und Lukas Dietz

Engel

Text: Kruspe/Landers/Lindemann/
Lorenz/Riedel/SchneiderRichard Z. Kruspe (*1967),
Paul Landers (*1964),
Till Lindemann (*1963),
Dr. Christian Lorenz (*1966),
Oliver Riedel (*1971),
Christoph Schneider (*1966)
Satz: Oliver Gies (*1973)

Go The Distance

Text: David Zippel (*1954)

Alan Menken (*1949),
Satz: Tabea Schunk (*1996)

Fascination

Text: Anders Bønløkke

Anders Bønløkke
Arr. Lukas Dietz (*1997)**LEISTUNGSSTUFE A****16:35 Männerchor des GV 1862 Thüngersheim e.V.****MC - A**

unter der Leitung von Carsten Klomp

Gloriosi Principes

Textquelle: 1 Sam 1,23

Giovanni Pierluigi da Palestrina
(1525-1594)

Magnificat

Textquelle: Lk 1,46-55

Alwin M. Schronen (*1965)

Die schönen weißen Schwäne

Textübertragung: Walter Klefisch (1910-2006)

Jacobus Arcadelt (ca.1514-1560)
Satz: Walter Klefisch (1910-2006)**16:50 Frauenchor des GV 1862 Thüngersheim e.V.****FC - A**

unter der Leitung von Katrin Ferenz

Der Wassermann

Textquelle: Justinus Kerner (1786- 1862)

Robert Schumann (1810-1856)

Tota pulchra es

Textquelle: Hld 4,7

Maurice Duruflé (1902-1986)

Down in the River to Pray

Text: Erstmals im »Slave Songbook« (1869)

Amerikanisches Traditional
Satz: Jace Wittig

17:30 Kreisjugendchor Bamberg e.V.**JC - A**

unter der Leitung von Wolfgang Reh

Peace I leave with you
Textquelle: Joh 14,27

Knut Nystedt (1915-2014)

Beati quorum via
Textquelle: Ps 119,1

Charles Villiers Stanford (1852-1924)

Ein Vogel wollte Hochzeit machen
Textquelle: Erstmals im Wienhäuser Liederbuch (1470)

Melodie: Schlesien, frühes 19.Jh.
Satz: Thomas Gabriel (*1957)

17:45 Eibacher Chorgemeinschaft - REChord**JC - A**

unter der Leitung von Annedore Stein

Peace I leave with you
Textquelle: Joh 14,27

Knut Nystedt (1915-2014)

Enjoy the silence
Text: Martin Gore (*1961)

Martin Gore (*1961)
Satz: Eric Whitacre (*1970)

Zeig mir wie du tanzt
Text: Alina Süggeler (*1985), Axel Bosse (*1980)

Alina Süggeler (*1985),
Andreas Weizel (*1975)
Satz: Patrick Prestel (*1980)

Sängerehrenmal in Melkendorf



Impressum: Fränkischer Sängerbund e.V., www.fsb-online.de, E-Mail: info@fsb-online.de
Geschäftsstelle: Bahnhofstraße 30; 96450 Coburg; Telefon: 09561/94499 - Fax: 09561/75580

Gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst



FRÄNKISCHER
SÄNGERBUND



Instagram



Homepage



Facebook